



DrDeppe



Instru Suc

Absauganlagendesinfektionsmittel

DE - Gebrauchsanweisung



Instru Suc

Flüssiges Instrumentendesinfektionsmittel in konzentrierter Form

- aldehydfrei
- zur Desinfektion von Absauganlagen mit und ohne Amalgamabscheider

Wir bedanken uns für den Kauf aus dem Hause Laboratorium Dr. Deppe.

Diese Gebrauchsanweisung gilt für die Produktvarianten:

- Instru Suc

Bei Fragen zum Inhalt dieser Gebrauchsanweisung oder zur Anwendung des Produkts wenden Sie sich bitte an uns.

Ihr Laboratorium Dr. Deppe – Team



Laboratorium Dr. Deppe GmbH

Hooghe Weg 35

47906 Kempen

Deutschland

+49 (0) 2152 5565-0

E-Mail: info@drdeppe.de

Internet: www.drdeppe.de



Version dieser Gebrauchsanweisung:

Instru Suc_GA_V1.0-220120

Ausstellungsdatum:

2022-01-20

Inhalt

Über diese Gebrauchsanweisung	4
Mitgelte Dokumente	4
Symbolerklärung	5
Sicherheit	6
Persönliche Schutzausrüstung	6
Sicherheitshinweise	7
Sicherheitsmaßnahmen	8
Maßnahmen zur Brandbekämpfung	9
Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung	9
Zweckbestimmung	10
Anforderungen an den Anwender	10
Anforderungen an die Anwendungsumgebung	10
Materialverträglichkeit	10
Produkteigenschaften	11
Zusammensetzung	11
Chemisch physikalische Eigenschaften	11
Empfohlene Einwirkzeiten	12
Anwendung	13
Instru Suc richtig dosieren	13
Anwendungshinweise	14
Instru Suc anwenden	14
Lagerung und Entsorgung	15
Anforderungen an die Lagerungsumgebung	15
Haltbarkeit	15
Instru Suc entsorgen	15
Bestelldetails	16

Über diese Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung enthält die notwendigen Informationen für die korrekte Verwendung von **Instru Suc** (nachfolgend vereinfacht „Produkt“ genannt).

Die Gebrauchsanweisung ist in unmittelbarer Nähe des Produkts aufzubewahren und muss dem Anwender jederzeit zur Verfügung stehen.

Alle Personen, die das Produkt verwenden, müssen zuvor die Gebrauchsanweisung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, sowie die mitgeltenden Dokumente vollständig gelesen und verstanden haben.

Melden Sie alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle (Schäden, Verletzungen, Infektionen, etc.) unverzüglich dem Hersteller (siehe Seite 2), sowie der zuständigen Behörde Ihres Landes; in Deutschland der BfArM (Kontakt siehe <https://www.bfarm.de>).

Mitgeltende Dokumente

Neben der Gebrauchsanweisung sind die folgenden Dokumente zu beachten:

- Etiketten auf der Produktverpackung
- Produktdatenblätter
- Sicherheitsdatenblätter
- Betriebsanweisungen
- Dosiertabellen
- Informationen zur Haltbarkeit von Anbruchgebinden

Die Dokumente können auf der Internetseite der Laboratorium Dr. Deppe GmbH abgerufen oder per E-Mail angefragt werden.



Internet:
(www.drdeppe.de)



E-Mail:
(info@drdeppe.de)

Symbolerklärung

Diese Gebrauchsanweisung und die Kennzeichnung auf dem Produkt verwendet Symbole, um auf bestimmte Informationen und Gefährdungen aufmerksam zu machen.

Die Symbole über die gesamte Lebensdauer des Produkts in gut lesbarem Zustand halten und bei Abnutzung unverzüglich erneuern.

Symbol	Beschreibung
	Die Buchstaben CE stehen für Europäische Konformität, es symbolisiert die Konformität des Produktes mit den geltenden Anforderungen, die die Europäische Gemeinschaft an den Hersteller stellt.
	DrDeppe Piktogramm für die Instrumentendesinfektion, es symbolisiert ein Marketingelement ohne rechtliche Hintergründe.
	Hersteller des Produkts
	Maximal verwendbar bis
	Fertigungslosnummer / Chargennummer
	Artikelnummer
	Gebrauchsanweisung beachten
	Medizinprodukt
	Unique Device Identifier (Produktidentifizierungsnummer)
	Ätzend: verursacht bei Kontakt schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden
	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar
	Akut und chronisch gewässergefährdend

Sicherheit

Der folgende Abschnitt gibt Informationen zur sicheren Anwendung des Produkts. Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise und wenden Sie sich bei Unklarheiten an den Hersteller (siehe Seite 2).

Persönliche Schutzausrüstung

Die persönliche Schutzausrüstung ist vor jeder Anwendung auf Unversehrtheit zu prüfen und im Falle von Beschädigung oder Abnutzung umgehend zu ersetzen.

Beim Umgang mit dem Produkt ist die nachfolgend aufgeführte persönliche Schutzausrüstung zu tragen:

Instru Suc	
	Chemikalienbeständige Schutzhandschuhe (z. B. aus Nitrilkautschuk (NBR)) tragen. EN 374.
	Dicht schließende Schutzbrille tragen. EN 166.
	Schutzkleidung tragen. EN ISO 13688, EN 13034.
	Bei unzureichender Belüftung geeignete Atemschutzausrüstung tragen. Atemschutzgerät mit Filter. A-P2. EN 143)

Sicherheitshinweise

Folgende Sicherheitshinweise gelten im Umgang mit dem Produkt:

- Das Produkt ausschließlich entsprechend seiner Zweckbestimmung verwenden.
- Nicht zur Abschlussdesinfektion semikritischer Instrumente geeignet.
- Das Produkt von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen
- sowie anderen Zündquellen fernhalten und nicht rauchen. Flüssigkeit und Dampf sind entzündbar.
- Das Produkt verursacht schwere Augenschäden und kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kontakt mit den Augen oder der Haut vermeiden.
- Verursacht Verätzungen oder Reizungen der Haut.
- Einatmen von Gas, Nebel, Dampf und Aerosol vermeiden.
- Die Wirksamkeit wird ausschließlich im angegebenen Mischverhältnis unter Einhaltung der vorgegebenen Einwirkzeiten und Temperaturgrenzen für die Anwendung gewährleistet.
- Sehr giftig für für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Freisetzung in die Umwelt vermeiden.
- Für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes sorgen und falls erforderlich örtliche Absaugung oder allgemeine Raumentlüftung gewährleisten.
- Alle erforderlichen Schutzmaßnahmen treffen, um eine Freisetzung des Produkts am Arbeitsplatz zu verhindern oder zu minimieren.
- Bei unbeabsichtigter Freisetzung des Konzentrates: Beachten Sie bitte die Hinweise „Sicherheitsmaßnahmen“ auf Seite 8.
- Nicht mit Reinigern oder Desinfektionsmitteln kombinieren.
- Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen.
- Das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.
- Schutzkleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen und vor erneutem Tragen getrennt reinigen.
- Verwendete Produktmengen auf das notwendige Minimum beschränken und Anzahl der Anwender, die dem Produkt ausgesetzt sind, minimieren.
- Nicht zum Verspritzen oder Versprühen geeignet.

Sicherheitsmaßnahmen

Leiten Sie bei der Verwendung von **Instru Suc** die unten aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen ein.

Bei Verschlucken:

- Mund ausspülen. Kein Erbrechen auslösen. Sofort einen Arzt rufen.

Bei Berührung mit der Haut (oder dem Haar):

- Haut mit Wasser abwaschen/duschen. Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Sofort einen Arzt rufen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Bei Einatmen:

- Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.

Bei Kontakt mit den Augen:

- Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Sofort einen Arzt rufen.

Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Beachten Sie im Brandfall die folgenden Hinweise und Maßnahmen.

Löschmittel:

- **Geeignete Löschmittel:**
Für Umgebungsbrände geeignete Löschmittel verwenden. Wassersprühstrahl. Trockenlöschpulver. Schaum. Kohlendioxid.
- **Ungeeignete Löschmittel:**
Wasser im Vollstrahl.

Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren:

- **Brandgefahr:**
Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
- **Explosionsgefahr:**
Bildung explosionsfähiger Dampf-Luftgemische möglich.
- **Gefährliche Zerfallsprodukte im Brandfall:**
Mögliche Freisetzung giftiger Rauchgase. Kohlenmonoxid. Kohlendioxid. Stickoxide.

Hinweise für die Brandbekämpfung:

- **Schutz bei Brandbekämpfung:**
Nicht versuchen ohne geeignete Schutzausrüstung tätig zu werden. Verwenden Sie ein umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät. Vollständige Schutzkleidung.

Sonstige Angaben:

- Schutzkleidung.
- Löschwasser nicht in die Kanalisation oder Wasserläufe gelangen lassen. Entsorgung muss gemäß den behördlichen Vorschriften erfolgen.

Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Nicht für Notfälle geschultes Personal:

Notfallmaßnahmen:

- Verunreinigten Bereich lüften. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Gas, Nebel, Dampf, Aerosol nicht einatmen. Kein offenes Feuer, keine Funken und nicht rauchen.

Einsatzkräfte:

- **Schutzausrüstung:**
Nicht versuchen ohne geeignete Schutzausrüstung tätig zu werden.

Zweckbestimmung

Instru Suc ist ein Instrumentendesinfektionsmittel in konzentrierter Form für die Aufbereitung im Durchspülverfahren. Das Produkt wird zur Desinfektion von Absauganlagen mit und ohne Amalgamabscheider eingesetzt.

Anforderungen an den Anwender

Das Produkt ist ausschließlich zur Anwendung durch geschultes medizinisches Fachpersonal und Reinigungsfachkräfte aus dem Gesundheitswesen vorgesehen.

Alle Personen, die das Produkt verwenden, müssen vor dem Gebrauch die gesamte Gebrauchsanweisung und insbesondere das Kapitel Sicherheit gelesen und verstanden haben.

Anforderungen an die Anwendungsumgebung

Das Produkt ist für die Anwendung innerhalb der nachfolgenden Temperaturbereiche vorgesehen. Außerhalb der Temperaturgrenzen liegen keine Daten zur Wirksamkeit vor.

Beschreibung	Einheit	Wert
Empfohlene Umgebungstemperatur für die Anwendung (Min. - Max.)	[°C]	20 - 25

Materialverträglichkeit

Nicht geeignet für Edelstahl und Aluminium (Korrosion), sowie bei längeren Einwirkzeiten/ häufiger Aufbereitung nicht geeignet für Kupfer und Messing

(Korrosionsgefahr).

Prüfen Sie vor Verwendung des Produkts die Materialverträglichkeit gegenüber den Instrumentenmaterialien; die Herstellerangaben sind zu beachten.

Produkteigenschaften

Instru Suc dient als Desinfektionsmittel der Eliminierung von Mikroorganismen in medizinischen Absauggeräten und hilft dadurch letztlich Infektionen zu vermeiden.

Zusammensetzung

Die nachfolgenden Angaben beziehen sich auf die Wirkstoffe in 100 g des Produkts.

Instru Suc	Einheit	Wert
Dioctyldimethylammoniumchlorid	[g]	7,5

Chemisch physikalische Eigenschaften

Farbe	farblos, klar
Zustand	flüssig
pH-Wert	7 - 8,5
Dichte	0,985- 0,9951 g/ml

Empfohlene Einwirkzeiten

Die Wirksamkeit des Produkts ist abhängig von der Kombination aus Konzentration und Einwirkzeit des Produkts auf dem Instrument.

Einflussfaktoren:

- Belastung wie Blut, Speichel o.ä. kann die Desinfektionswirkung beeinflussen.
- Die Wirksamkeit wird ausschließlich im angegebenen Mischverhältnis unter Einhaltung der vorgegebenen Einwirkzeiten und Temperaturgrenzen für die Anwendung gewährleistet.

Die empfohlenen Einwirkzeiten und Konzentrationen für Instru Suc sind der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen.

Instru Suc	Belastung		Norm	Einwirkzeit (Min.)
	hoch	niedrig		
Bakterizid	X		EN 13727 / VAH	2% 15
Levurozid	X		EN 13624 / VAH	
Begrenzt viruzid (Vaccinia/BVDV)	10% FKS		DVV/RKI	

Anwendung

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie das Produkt sicher und wirksam anwenden.

Instru Suc richtig dosieren

Das Produkt liegt als Konzentrat zum Herstellen einer Gebrauchslösung vor. Die empfohlene Anwendungskonzentration liegt bei 2%. Vor Verwendung wird die Gebrauchslösung unter Beachtung der erforderlichen Konzentration für die geplante Anwendung hergestellt.

1. Persönliche Schutzausrüstung: Legen Sie chemikalienbeständige Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Atemschutz und eine dicht schließende Schutzbrille (siehe Seite 6) an.
2. Mischen Sie das Produkt mit Wasser von Trinkwasserqualität zu einer Gebrauchslösung an (siehe nachfolgende Tabelle).

Anwendungsbeispiel: Zum Herstellen von 10 Litern einer 1-prozentigen Gebrauchslösung, 9,9 Liter Wasser mit 100 ml Instru Suc mischen.

Gesamtmenge Gebrauchslösung	Konzentration Gebrauchslösung [%]								
	0,25	0,5	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0
1 Liter	2,5	5	10	15	20	25	30	40	50
2 Liter	5,0	10	20	30	40	50	60	80	100
3 Liter	7,5	15	30	45	60	75	90	120	150
4 Liter	10,0	20	40	60	80	100	120	160	200
5 Liter	12,5	25	50	75	100	125	150	200	250
6 Liter	15,0	30	60	90	120	150	180	240	300
7 Liter	17,5	35	70	105	140	175	210	280	350
8 Liter	20,0	40	80	120	160	200	240	320	400
9 Liter	22,5	45	90	135	180	225	270	360	450
10 Liter	25,0	50	100	150	200	250	300	400	500

Anwendungshinweise

Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise zur Anwendung des Produkts und wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an den Hersteller.

- Beachten Sie die Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten (in Deutschland: RKI, KRINKO, MPBetreibV).
- Beachten Sie die Hinweise zu vorbereitenden Maßnahmen, zur Reinigung und Desinfektion, zum Spülen und Trocknen sowie zur Lagerung in den Gebrauchsanweisungen der Instrumenten- und Gerätehersteller.
- Es wird empfohlen vor der Desinfektion die Absauganlagen mit sauberem Leitungswasser durchzuspülen.

Instru Suc anwenden

Führen Sie die nachfolgenden Schritte durch, um Instrumente mit dem Produkt zu desinfizieren:

1. Stellen Sie die Gebrauchslösung nach den Anforderungen für die geplante Anwendung her (siehe Seite 11 und Seite 12). Verdünnen Sie dazu pro Absaugstelle 20 ml Instru Suc mit 980 ml Wasser.
2. Desinfizieren Sie die einzelnen Absaugstellen indem Sie 1L Gebrauchslösung durch die zu desinfizierenden Schläuche saugen.
3. Führen Sie die Spülung nach der Desinfektion mit Wasser von mindestens Trinkwasserqualität und frei von fakultativen Keimen durch.

Lagerung und Entsorgung

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie Instru Star rfu richtig lagern und entsorgen.

Anforderungen an die Lagerumgebung

Bewahren Sie das Produkt in verschlossenem Zustand an einem kühlen und gut belüfteten Ort auf und schützen Sie es gegen unbefugten Zugriff. Beachten Sie die nachfolgenden Temperaturgrenzen für die Lagerung.

Beschreibung	Einheit	Wert
Temperaturgrenzen für die kurzzeitige Lagerung (Min. - Max.)	[°C]	0 - 40 ¹⁾
Umgebungstemperatur für die dauerhafte Lagerung gemäß Haltbarkeit (Min. - Max.)	[°C]	15 - 20

¹⁾ Eine kurzzeitige Lagerung (höchstens 24 h) bis maximal 40 °C hat keine Auswirkung auf die Wirksamkeit des Produkts.

Haltbarkeit

Verwenden Sie nach Ablauf des auf der Verpackung angegebenen Verfalldatums das Produkt nicht mehr und entsorgen Sie es fachgerecht.

Das Produkt ist nach Anbruch in verschlossenem Zustand 12 Monate haltbar.

Instru Suc entsorgen

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den behördlichen Vorschriften.

Bitte beachten Sie auch die Hinweise aus dem Sicherheitsdatenblatt.

Bestelldetails

Nutzen Sie für Bestellungen bei Laboratorium Dr. Deppe die unten angegebenen Artikelnummern.

Instru Suc

Artikelnummer	Gebindegröße
601489	6 x 2 Liter
600047	2 x 5 Liter



DrDeppe

Laboratorium Dr. Deppe GmbH

Hooghe Weg 35

47906 Kempen

Deutschland

+49 (0) 2152 5565-0

E-Mail: info@drdeppe.de

Internet: www.drdeppe.de

Copyright © 2022- Laboratorium Dr. Deppe GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Alle Inhalte dieser Gebrauchsanweisung, insbesondere Texte, Fotografien und Grafiken, sind urheberrechtlich geschützt. Das Urheberrecht liegt bei Laboratorium Dr. Deppe GmbH. Kein Teil dieser Gebrauchsanweisung darf in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, einschließlich Fotokopien, Aufzeichnungen oder anderen elektronischen oder mechanischen Methoden, reproduziert, verteilt oder übertragen werden.

Art. Nr. 480037